

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 9 AVRIL 1930.

Rapport de la Commission de l'Agriculture, chargée de l'examen du Budget du Ministère de l'Agriculture pour l'exercice 1930.

(Projet amendé par la Chambre des Représentants.)

(Voir les n^{os} 5-VIII, 18, 60, 121 et les Annales parlementaires du Sénat, séances des 29 et 30 janvier, 4, 5, 6 et 12 février 1930; les n^{os} 4-VIII, 164 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 21, 26, 27, 28 mars; 2 et 3 avril 1930.)

BELGISCHE SENAAT

VERGADERING VAN 9 APRIL 1930.

Verslag uit naam van de Commissie van Landbouw, belast met het onderzoek van de Begrooting van het Ministerie van Landbouw voor het dienstjaar 1930.

(Ontwerp door de Kamer der Volksvertegenwoordigers gewijzigd.)

(Zie de n^{rs} 5-VIII, 18, 60, 121 en de Handelingen van den Senaat, vergaderingen van 29 en 30 Januari; 4, 5, 6 en 12 Februari 1930; de n^{rs} 4-VIII, 164 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 21, 26, 27, 28 Maart; 2 en 3 April 1930.)

Présents : MM. MULLIE, président ; BEAUDUIN, BEOSIER, le baron DELVAUX DE FENFFE, le baron DE MOFFARTS, le baron DU FOUR, le baron DE STEENHAULT DE WAERBEECK, DIRIKEN, JABON, MOUSTY, VANDE MOORTELE, le baron VAN ZUYLEN et LIMAGE, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet du budget du Ministère de l'Agriculture pour 1930 vient d'être renvoyé au Sénat, à la suite de diverses modifications y apportées par la Chambre.

Votre Commission estime que la plupart des problèmes, intéressant spécialement ce budget, ont été soulevés, tant au Sénat qu'à la Chambre, et que la situation actuelle de l'agriculture a été établie par un exposé complet et précis, soit dans les rapports des deux Commissions, soit au cours de la discussion du budget de l'agriculture.

Toutes ces interventions ont fourni une documentation permettant au

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het ontwerp van begrooting van het Ministerie van Landbouw voor 1930 is naar den Senaat teruggezonden nadat de Kamer er verscheidene wijzigingen had aan toegebracht.

Uw Commissie is van oordeel dat meest alle vraagstukken, die deze begrooting aanbelangen, zoowel in den Senaat als in de Kamer werden opgeworpen, en dat een juist beeld van den huidige toestand van den landbouw is opgehangen, hetzij in de verslagen van de beide Commissies, hetzij in den loop van de behandeling van de begrooting van landbouw.

Al deze opmerkingen vormen een documentatie waaruit de Senaat en

Sénat et particulièrement au Gouvernement d'en tirer des conclusions, de se rendre compte des nécessités actuelles de l'agriculture et d'y puiser les éléments de base d'une politique agricole.

S'appuyant sur ces considérations, et pour éviter des redites inévitables, votre Commission juge inopportun de réouvrir la discussion générale et vous propose à se limiter à l'examen des modifications apportées au budget par la Chambre.

Ces modifications consistent en une série d'amendements proposés par le Gouvernement et se traduisant par une augmentation totale de crédits se montant à 6,678,100 francs lesquels se répartissent de la façon suivante :

6,236,100 francs à l'agriculture;
24,000 francs au jardin botanique;
293,000 francs à l'horticulture;
125,000 francs à la pêche maritime.

Eu égard à leur destination, ces crédits supplémentaires peuvent être considérés comme des crédits spécifiquement agricoles, c'est-à-dire, intéressant spécialement l'agriculture proprement dite, à l'exclusion des traitements, salaires et autres dépenses analogues à charge du département.

Ces augmentations intéressent particulièrement la lutte contre les maladies des animaux domestiques, le développement des recherches scientifiques, l'élevage de nos animaux et les travaux des associations agricoles, ces deux derniers par la revalorisation des subsides qui leur sont destinés.

En proposant ces différentes augmentations le Gouvernement répond aux vœux exprimés par les orateurs, qui, au Sénat et à la Chambre, se sont intéressés à la discussion du budget de l'agriculture. Il répare, en outre, partiellement une injustice dont souffre l'agriculture depuis trop longtemps,

vooral de Regeering besluiten kunnen trekken en zich rekenschap geven van de huidige behoeften van den landbouw, en waaruit zij de grond-elementen kunnen halen voor een landbouwpolitiek.

Zich steunende op deze vaststellingen, en ten einde onvermijdelijke herhalingen te voorkomen, oordeelt uw Commissie het ongewenscht de algemeene bespreking te heropenen en stelt zij U voor de bespreking te beperken tot de wijzigingen die door de Kamer aan de begrooting zijn toegebracht.

Deze wijzigingen bestaan uit een reeks amendementen voorgesteld door de Regeering en die neerkomen op eene totale verhooging der kredieten met 6,678,100 frank, als volgt verdeeld :

6,236,100 frank voor den landbouw;
24,000 frank voor den kruidtuin;
293,000 frank voor den tuinbouw;
125,000 frank voor de zeevischvangst.

Gezien de bestemming van deze bijkomende kredieten, kunnen zij als specifieke landbouwkredieten worden beschouwd, 't is te zeggen dat zij rechtstreeks den landbouw betreffen, met uitsluiting van de wedden, loonen en andere dergelijke uitgaven die ten laste vallen van het Departement.

Deze verhoogingen betreffen hoofdzakelijk de bestrijding van de huisdierenziekten, de uitbreiding van het wetenschappelijk onderzoek, onzen dierenkweek en de werken van de landbouwverenigingen; voor deze twee laatste punten is de verhooging een revalorisatie van de hun toegekende toelagen.

Door het voorstellen van deze verschillende verhoogingen, is de Regeering de wenschen tegemoet gekomen van de sprekers die in den Senaat en in de Kamer hun belangstelling hebben getoond voor de begrooting van landbouw. Anderzijds wordt hierdoor gedeeltelijk een onrechtvaardigheid hersteld, waar-

injustice provoquée par la compression excessive, dont fut victime, plus que tout autre, le budget de l'agriculture.

Néanmoins, en présence du geste du Gouvernement, augmentant les crédits mis à la disposition du Département de l'Agriculture votre Commission tient à marquer sa satisfaction.

Elle regrette cependant, qu'étant donné l'importance de cette augmentation, presque 10 p. c. du montant du crédit total, le Gouvernement n'ait pas cru devoir, en temps utile saisir, le Sénat de ses intentions d'augmenter les crédits. Il aurait permis ainsi à la Haute Assemblée, d'étudier d'une façon plus précise la répartition de ces crédits, et le Sénat aurait peut-être trouvé la possibilité d'en consacrer une partie au reboisement et au rachat des forêts.

Une augmentation de 250,000 francs étant sollicitée à l'article 10*b*, la Commission désirerait connaître approximativement dans quelles proportions, Monsieur le Ministre, estime répartir cette somme entre les détenteurs de bétail qui luttent contre la tuberculose bovine et autres maladies contagieuses et les vétérinaires qui assistent les fermiers dans cette lutte.

A l'article 21, votre Commission, se trouvant en présence d'un texte imprécis exprime le désir de voir Monsieur le Ministre s'inspirer pour la répartition de l'augmentation de ce crédit, de l'importance économique des diverses spéculations animales. Pour le surplus, elle émet le vœu de voir la part attribuée à l'espèce chevaline être utilisée particulièrement à la recherche des débouchés à l'étranger. Pour ce qui concerne l'espèce bovine, elle recommande particulièrement à l'attention de Monsieur le Ministre, l'allocation de primes de conservation pour taureaux,

onder de landbouw reeds al te lang lijdt, onrechtvaardigheid die teweegebracht werd door de overdreven besnoeiingen waarvan de begroting van landbouw meer dan welke andere het slachtoffer was.

Niettemin, ten aanzien van het gebaar der Regeering, waarbij de ter beschikking van het Departement van Landbouw gestelde kredieten worden verhoogd, wenscht uwe Commissie hare voldoening te betuigen. Zij betreurt evenwel dat, gezien de belangrijkheid dezer verhooging (10 t. h. van het bedrag van het globaal krediet), de Regeering het niet noodig heeft geoordeeld te gepasten tijde aan den Senaat hare inzichten te doen kennen om de kredieten te verhoogen. Aldus had de Senaat de verdeeling dezer kredieten nauwkeuriger kunnen nagaan; en zou hij misschien de mogelijkheid hebben gevonden een gedeelte dezer kredieten te besteden aan de herbebossching en aan den wederaankoop van bosschen.

Daar een verhooging van 250,000 fr. werd aangevraagd bij artikel 10*b*, wenscht de Commissie benaderend te weten in welke verhoudingen de Minister voornemens is deze som te verdeelen over de houders van vee, die strijden tegen rundertuberculose en andere besmettelijke ziekten, en over de veeartsen die de landbouwers in dezen strijd bijstaan.

Bij artikel 21 drukt uwe Commissie den wensch uit, daar de tekst onduidelijk is, dat de Minister zich voor de verdeling van de verhooging van dit krediet zou laten leiden door de economische belangrijkheid van de onderscheidene veeteeltspeculaties. Zij drukt bovendien den wensch uit dat het aandeel toegekend aan het paardenras, bijzonder zou worden besteed aan het opsporen van afzetgebieden in het buitenland. Voor het runderras beveelt zij den Minister het toekennen aan van premien van bewaring voor stieren, het bevorderen van aankoop door kweek-

l'encouragement à l'achat, par les syndicats d'élevage de taureaux d'élite et enfin à l'extension et à la généralisation du contrôle de la production laitière sous ses diverses formes.

La spéculation porcine jouant actuellement un rôle important dans l'économie agricole, la Commission constate avec satisfaction que les services compétents du Département de l'Agriculture s'occupent tout particulièrement de cette branche de l'activité agricole. Elle souhaite voir continuer ces efforts louables, surtout en vue de l'étude des débouchés intérieurs et extérieurs pour les produits de cet élevage. Elle pense que la vulgarisation de la brochure « L'Élevage et l'exploitation du cochon », publiée par le service de l'élevage du Département, serait de nature à réaliser cet objectif.

Votre Commission, par 8 voix contre 4, vous propose d'admettre le projet de budget du Ministère de l'Agriculture pour 1930, tel qu'il a été amendé par la Chambre.

Le Rapporteur,
G. LIMAGE.

Le Président,
G. MULLIE.

syndicaten van keurstieren en, ten slotte, van uitbreiding en veralgemeening van melk-controle onder elken vorm.

Daar uit winstbejag veel aan varkenskweek wordt gedaan, zoo stelt de Commissie met voldoening vast dat de bevoegde diensten van het Departement zich met dit vak van de landbouwbedrijvigheid onledig houden. Zij hoopt deze lofwaardige pogingen te zien voortzetten vooral met het oog op het opsporen van in- en uitheemsche afzetgebieden voor deze producten. Zij hoopt dat de verspreiding van de brochure « L'Élevage et l'exploitation du cochon », uitgegeven door den bevoegden dienst van het Departement, de verwezenlijking van dit doel zal bevorderen.

Met 8 tegen 4 stemmen stelt uwe Commissie voor de Begroting van Landbouw voor 1930, zooals zij door de Kamer werd gewijzigd, goed te keuren.

De Verslaggever,
G. LIMAGE.

De Voorzitter,
G. MULLIE.